

# ABEILIO

## DE RADIO HUCKE



PRECIO  
\$050

SÓLO LA SECCION AHORROS

DE LA

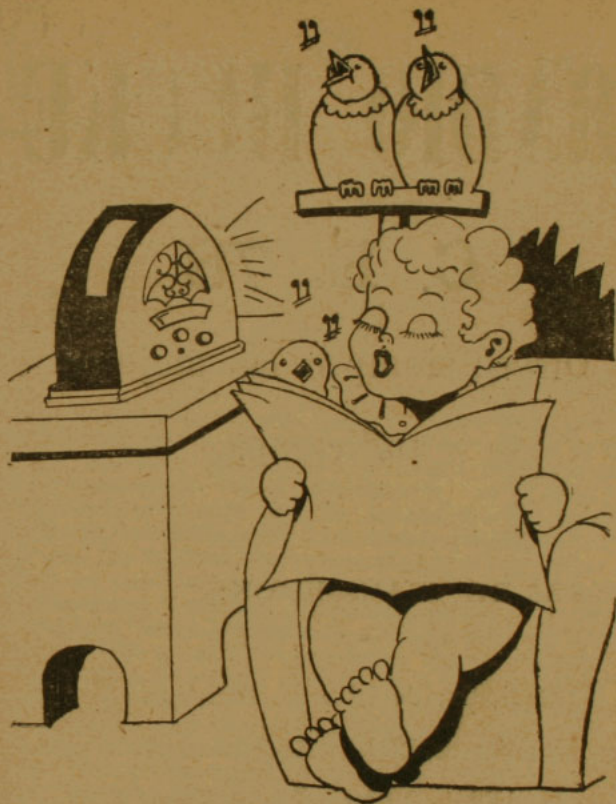
Caja de Crédito Popular,

INSTITUCION FISCAL,

PAGA EL

**5**  $\frac{1}{2}$   $\frac{0}{0}$

DE INTERES ANUAL



Haga la felicidad de sus niños permitiéndoles escuchar la hora infantil que con tanto acierto dirige el ABUELITO LUIS en  
**RADIO HUCKE**

Compre un excelente RECEPTOR DE RADIO de las más afamadas marcas, en la

**Suc. OTTO BECKER Ltda**

Calle Ahumada 113 — SANTIAGO — Teléf. 86858

CONSULTE NUESTRAS CONDICIONES DE PAGO

**VALPARAISO: ESMERALDA 1103**

# RADIO HUCKE

## C. E. 78

Ofrece siempre las mejores  
audiciones

### HORAS DE TRANSMISION:

Mediodía: de 12 a 13.30 horas.

Tarde: de 17.30 a 18.30 horas.

Noche: de 20.30 a 23.30 horas.

Desde el 15 de Marzo volverá el ABUELITO  
LUIS aefectuar sus transmisiones diarias de 19 a 20  
horas.



PRECIO: 50 CTVS.

Dirección y Administración: Providencia 1022. Casilla 3455  
*Distribuidores Generales Exclusivos para la República de Chile*  
Librería Hispano Americana, Calle Merced 846 - Teléf. 88000-Casilla 3916

Año I

Marzo de 1935

N.º 6

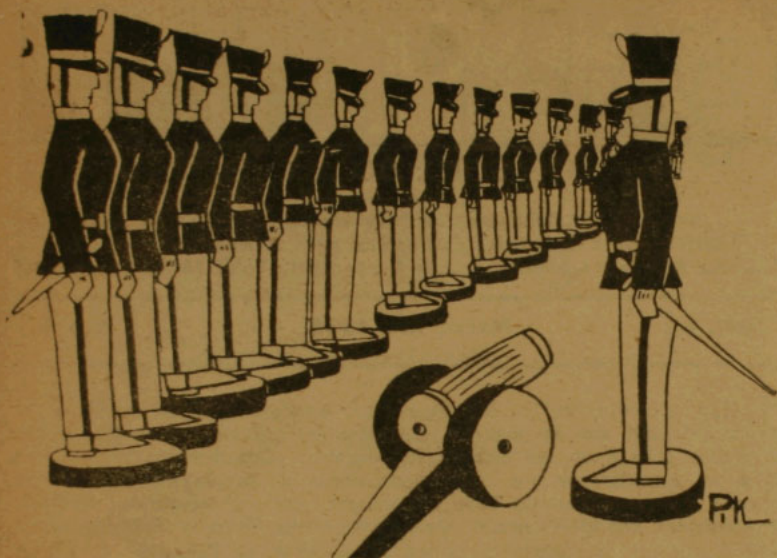
Han transcurrido los dos meses de vacaciones. ¡Dos meses de intensa felicidad, que se pasaron en medio del bullicio de las olas o bajo el fresco follaje de los árboles del campo! ¡Cuántos magníficos castillos se construyeron con la húmeda arena de la playa! ¡Cuántos deliciosos paseos a caballo bajo las interminables y sombrías alamedas campesinas! Indudablemente, bien se merecen Enero y Febrero la ansiedad que los muchachitos ponen en esperar su llegada!

Pero ya pasaron los dos meses de felicidad... Y no deja de ser triste abandonar todas esas diversiones por un largo tiempo. Con qué pena guardan los pequeñuelos el trajecito de baño en un cajón del ropero para no volver a sacarlo hasta el próximo año! Y la ciudad les parece ahora más triste, más gris, más llena de humo que nunca... ¡Qué diferencia entre el aire fresco, sano y juguetón que respiraban hasta hace poco y el calor sofocante de la capital. ¡Hasta ayer, el día entero transcurría en medio de juegos y diversiones incontables y variadas. En cambio, ahora tendrán que entrar a estudiar.

Pero también hay un placer en el estudio. Ciertamente, no es placer idéntico al que han experimentado durante las vacaciones, pero no es menos intenso ni menos digno de ser considerado. Se trata de la satisfacción del deber cumplido. De la alegría que proporciona el comprender que día a día se progresa más y más. De saber que cada lección nueva que les enseña el maestro es un paso que los aleja de la ignorancia.

Porque el estudio es mucho más que una desagradable obligación. Tal vez ustedes por ser tan pequeños, no han pensado en su utilidad. Si es así, recuerden que el estudio es la base de todo. No se puede triunfar en la vida ni se puede ser útil a la patria sin haber pasado previamente por un largo período de preparación.

Por todo esto, estudiar con perseverancia y hacer todo lo posible por aprovechar las enseñanzas de los profesores, tales deben ser los propósitos que animan a los lectores de "EL ABUELITO", al comenzar el período escolar.



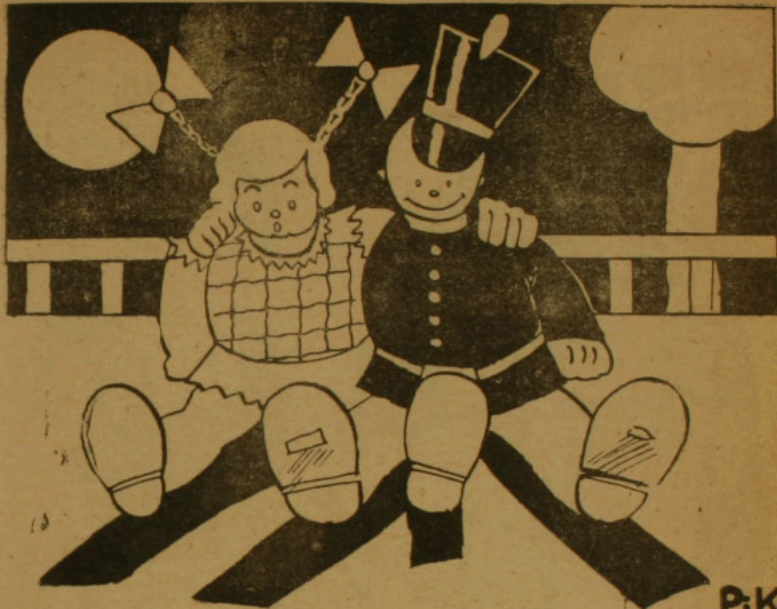
## El Soldadito de plomo

(De Tristán Kl'ngsor).

Mi padre, asador; mi madre, cuchara;  
yo soy soldadito de liviana tropa,  
mi padre, asador, mi madre, cuchara  
de sopa.

Tengo un soporte de raíz de espino,  
redondo, no tiene de talón asomo;  
tengo un soporte de raíz de espino  
y un cuerpo de plomo.

Tengo la barriga pintada de azul  
y de hinchada temo que estalle y me muera;  
tengo la barriga pintada de azul  
y de rojo la parte trasera.



P:K

No me muevo ni poco ni mucho  
y en mi aparador hago centinela;  
no me muevo ni poco ni mucho  
viendo a doña Rata por dónde se cuele.

Y si andando el tiempo llego a capitán  
mis mangas tendrán galones dorados;  
y si andando el tiempo llego a capitán  
con una muñeca de palo me habré casado.

La pondrán sus damas linda y blanca toda,  
su traje de cola, del novio regalo,  
y alegres tonadas de clarín oiréis  
como cuando celebran sus bodas  
la reina y el rey.

K.



En una ciudad muy antigua, muy antigua, había un muchacho muy pobre que se llamaba Teodorico y que poseía un imán que le había dado al morir su bisabuela. El imán de Teodorico atraía el hierro y el acero y también la plata y el oro. Menos mal que Teodorico no era ambicioso y guardaba el famoso imán en un baúl, limitándose a usarlo tan solo tres o cuatro días de cada mes.



Eran tres o cuatro, según los meses. El imán salía a la luz del sol los días que tuvieran 1; el 1, el 11, el 21 y el 31. Los meses de 30 días y Febrero, que apenas tiene 28, Teodorico no sacaba el imán del escondite más que tres veces. Todos los habitantes de la ciudad tenían gran cuidado en aprender aquellos versos que dicen:

“Treinta días trae Noviembre,  
con Abril, Junio y Septiembre.  
De veintiocho solo hay uno.  
Los demás de treinta y uno”.

Porque los meses de treinta y uno eran los más peligrosos, ya que en ellos había cuatro días en que Teodorico ponía en acción su imán. Este imán era del tamaño de una herradura de caballo. Su dueño lo llevaba en el bolsillo y, sin sacarlo de allí, atraía cuanto estaba al alcance de su poder.

Un día lo mandó llamar el Rey y lo esperó con la corona puesta, sentado en el trono. Al anunciarle que estaba Teodorico en el palacio, dió orden de que lo trajeran a su presencia.

Cuando Teodorico se halló en la sala, dió cuatro pasos y se inclinó en señal de respeto. Al inclinarse, el imán atrajo la corona del Rey, que era de oro macizo. El rey, despavorido, se puso de pié y gritó:

—¡Qué es esto!

EXQUISITAS ONCES ENCONTRARA EN

Salón Hucke

A H U M A D A 381.

---

PARA HACER SUS COMPRAS PREFIERA USTED LAS  
CASAS AVISDORAS DE "EL ABUELITO".

---

Teodorico cogió la corona con la mano derecha y se aproximó al Rey, para entregársela respetuosamente; pero en ese momento el Rey abrió la boca y el imán atrajo las dos muelas de oro que le había colocado un famoso dentista.

Teodorico, humildemente, puso las dos muelas de oro en las manos del Rey, que no salía de su asombro.

—Os pido perdón, señor — balbuceó Teodorico. — Ignoraba este detalle.

—Nada tengo que perdonarte — repuso el soberano. — ¿Puedes mostrarme tu imán? — Teodorico lo sacó del bolsillo y se lo presentó al Rey, que, mirándolo, dijo:

—¿Así que este imán atrae no sólo el hierro y el acero, sino también la plata y el oro?

—Así es, majestad.

—Serás muy rico, desde luego. ¿Dónde están tus tesoros?

—Mis únicos tesoros, señor, son este imán y la paz de mi conciencia. Es cierto que yo recojo monedas, joyas y pedazos de plata y oro tres o cuatro días cada mes; pero todo lo que tengo lo distribuyo entre los más pobres, los enfermos y los niños más necesitados de alimento y abrigo.

—Eso está bien — dijo el Rey — pero algo habrás guardado para tí.

(Pasa a la pág. 10)

---

DILE A TU MAMACITA QUE TE LLEVE A LAS MATINEES DEL TEATRO CLUB DE SEÑORAS  
MONJITAS 743.

EL ABUELITO.

---



# VIDA SOCIAL DE LOS NIÑOS

## VERANEANTES.—

En Papudo: Sergio Mena Vergara, Margarita Vásquez U.  
 En Cartagena: Estela González de la C., María Flor Eche-  
 ñique. En Peñaflores: Albert y Elsa Erika Ramírez L. En Val-  
 paraíso: Mario Goestre W., Jorge y Amandita Pereira S., Car-  
 litos Santibáñez de la Sotta y Martita y Juancito Spencer V.

## VIAJEROS.—

Para Valdivia: Pedrito y Mariita Solvier del R.

Para Brasil: Jorgecito Paolo H. Para Valparaíso, donde  
 pasarán una temporada: Blanca, Elenita y Josefina Martínez  
 del Grande. Para el Norte: Tito Godfray.

## HAN RETORNADO A LA CIUDAD.—

De Cartagena: Celita y Estelita Muñoz de la Rosa. Del  
 fundo de su propiedad en Puerto Montt, Vicente Rioseco V.  
 De la estancia de propiedad de su familia, Andresito Letelier.

De Valaparaíso, Nenita y Mery Pávez G. De San Fernando  
Fernandito Fábregas.

### ENFERMOS.—

Se encuentra respuesta de su enfermedad la niñita María  
Angélica Figueroa Maucher.

### DESPEDIDA.—

Los amiguitos de Mariíta Melkonian le ofrecieron una  
simpática matinée de despedida con motivo de su viaje a Con-  
cepción. Asistieron: Benjamín y Nenita Vivanco, Marito Vol-  
pi, Panchito Alvarado Q., Josefina Reiter, Ramoncito Unda  
T., Pochita Saavedra, Georgina Treibilcock, Renecito Ibáñez  
Z., Coco Henríquez Sierra, Raulito González, Eleonorcita Ma-  
drid, Chita González y Gabrielita Fajardo.

(De la pág. 8)

—Nada, señor.

—¿Ni siquiera un montón de monedas de oro.

Ni siquiera una moneda de cobre.

—En tal caso — exclamó el rey, enojado — eres un  
tonto o un mentiroso.

—¿Ni lo uno, ni lo otro, oh Rey!

—¿Cómo dices?

—Que no me considero ni tonto ni mentiroso.

—Luego, ¿he dicho un disparate? — preguntó el Rey,  
echando chispas por los ojos.

.....  
GLORIA EL MEJOR ACEITE. — PIDALO A  
WILLIAMSON BALFOUR & CIA.  
.....

—No, Majestad. Yo no afirmo tal cosa. Me limito a explicar lo que pienso.

—¡Pues eres un insolente! — agregó el Rey, — y yo sabré enseñarte a guardarme los respetos que me debes. ¡Ea! — gritó, golpeando el piso del trono con tal fuerza que se estremeció la sala entera. — ¡Conducid a este muchacho a la cárcel!

Varios soldados que estaban de guardia asieron fuertemente a Teodorico por los brazos y ya se lo llevaban, cuando el Rey ordenó:

—¡Deteneos!... Te perdono de ir a la cárcel por el resto de tus días, si me entregas el imán y me prometes no decirselo a nadie.

Teodorico sacó el imán y se lo entregó al Rey.

—Bien, está bien — dijo, cuando lo tuvo en sus manos. — Eres libre! ¡Vete!...

Al día siguiente, muy temprano, un mensajero del Rey llamaba a la puerta de la humilde casa de Teodorico.

—Su Majestad — exclamó — está muy disgustado y quiere hablaros inmediatamente — Teodorico fué en seguida al palacio, y, cuando se paroximó al trono, el Rey le dijo:

—¿Estás seguro de que el imán que me entregaste atrae la plata y el oro?

—Estoy seguro, señor, de que mi imán atrajo vuestra corona y vuestras muelas; pero no estoy seguro de que el imán que tenéis atraiga la plata y el oro.

—Explicate mejor y mira que en este asunto te estás jugando la vida, ¿es o no es el mismo imán?

Fajas especiales para baño ofrece:

"LA COLMENA".—ESTADO 47

—Es el mismo, y no es el mismo — contestó Teorico.

—¿Tenías dos en el bolsillo?

—Solamente uno.

—Era uno, perfectamente. ¿Atraía la plata y el oro?

—Así es.

—¿Estás seguro?

—Así es.

—¿Estás seguro?

—Seguro.

—Bien. ¿Te comprometes a probarlo?

—Majestad; si me lo entregáis, lo probaré.

—Tómalo — exclamó el Rey. — Quítame ahora la corona de...

Pero no había terminado la frase, cuando ya la corona se hallaba en manos de Teodorico, quien, con modesta actitud, se la presentaba al Rey...

Este se quedó mudo y perplejo un rato, y después de pasarse varias veces todos los dedos de la mano izquierda por la nariz, se levantó, añadiendo:

—Siéntate tú aquí, en el trono; ponte la corona... Dame el imán.

Teodorico hizo lo que le ordenaba el Rey, por cierto que, a pesar de sus modestas ropas, había dignidad en su porte.

El Rey, que se había retirado al extremo de la sala, avanzó lentamente, presentando en la diestra la herradura.

La corona seguía firme en la cabeza de Teodorico.

El Rey siguió, paso a paso; pero la corona no se movía. Llegó, por fin, a colocar junto a la corona y cien veces lo aproximó y lo retiró, sin lograr el más mínimo resultado.

Volvió el Rey a sentarse en el trono, y otra vez, desde



bastante distancia, le quitó Teodorico la corona con suma facilidad.

Después de muchas parecidas pruebas, el Rey, desalentado y confuso, se desplomó en el sillón del trono, donde permaneció largo tiempo inmóvil y con el rostro cubierto por las manos.

Teodorico estaba de pie. No sabía qué hacer ni qué decir. Al fin, sintiéndose muy cansado, se sentó en una de las gradas y aguardó.

Después de gran rato, el monarca levantó la cabeza y el muchacho pudo observar en su cara las señales del llanto.

—Veo claramente — dijo con voz entrecortada por la emoción, — que ocupó indebidamente el trono, pues la voluntad de la Providencia es otra. Veo, honrado Teodorico, que, pudiendo apoderarte de todas las riquezas, vives con gran pobreza; que, teniendo sobre mí tan manifiesta superioridad, no puedes ser mi súbdito, y que tu bondad, tu sabiduría y tu poder, te señalan para ser rey de tu pueblo... Toma, cúbrete con mi manto; toma la corona, toma, empuña mi cetro... Siéntate en el trono... ¡Tú eres el Rey!

Teodorico seguía inmóvil; pero el Rey llamó a las gentes del palacio, y entre todos cumplieron a viva fuerza la voluntad del soberano.

Pasa a la pág. 36).



No importa abrazar a un cesante

Que se pasa el día al sol

Existiendo un desinfectante

Que no falla: Cresofenol

CRESOFENOL . SOQUINA





¿Quién es el raro espectador que contempla las proezas ecuestres del jinete?

Une los números consecutivos y podrás averiguarlo.

Quien tiene la virtud del ahorro jamás pasará miseria. Deposita tus ahorros en la CAJA DE CREDITO POPULAR.

**PELUQUERIA MORENO Hnos.**  
**PELUQUERIA INFANTIL**

Cortar el pelo Niños y Niñitas \$ 2.— "Regalos para los niños".

Establecimiento atendido por sus Dueños y Personal muy  
 Competente (ANTIGUA CASA COLONIAL)

Merced 864 (altos. — Ofic. 2 Telf. 88911

CON SOLO \$ 10 MENSUALES QUE UD. ECONOMICE AL DECIMO AÑO CUMPLIDO EL PAGO, PRINCIPIARA A RECIBIR UNA RENTA ANUAL Y POR TODA LA VIDA, QUE HASTA LA FECHA HA SIDO DE \$ 180 LIQUIDOS, PUDIENDO ADEMAS SUSCRIBIR LA CANTIDAD DE RENTAS QUE DESEE, BAJO LAS MISMAS CONDICIONES. INGRESE HOY MISMO EN

## La Cooperativa Vitalicia

Y ELLA SE ENCARGARA DE PROTEGERLO  
 POR TODA LA VIDA

Pida informes sin compromiso al Agente General en Santiago, señor TEODORO ANWANDTER ECHENIQUE, calle AGUSTINAS 1115. — Teléfono 84748. — Casil'a 1703.

**Sintonice C. E. 78 Radio Huckle**

Y ESCUCHARA LA MEJOR MUSICA



## LA RUSIA

Las niñas y niños de Rusia se distinguen por la dulzura de su carácter. Alegres y juguetones, soportan bien las bromas y rara vez riñen entre sí.

Cuando al extranjero los encuentra en la calle por primera vez en el invierno, podría tomarlos por cachorritos de oso. Porque durante la mitad del año es invierno en Rusia, y el frío es tan intenso, que nadie puede salir al aire libre si no es cubierto con pieles y con todo género de precauciones. Las niñas se envuelven en abrigos con capuchas; los muchachos usan largos y fuertes sobretodos y se cubren la cabeza con gorras de piel de foca que les cubren las orejas; y tantos los niños como las niñas usan botas de caña, que a veces les llegan hasta las rodillas. Si no estuvieran suficientemente arropados, se les he-

\*\*\*\*\*  
**OBERPAUR ARRIBA CONFECCIONES**  
 \*\*\*\*\*



larían las yemas de los dedos y la nariz. Esto sucede en ciertas ocasiones, a pesar de todos los cuidados, y entonces la pobre nariz, que se ha puesto enteramente blanca, debe ser frotada enérgicamente con nieve para que la circulación de la sangre quede restablecida, y, de no hacerlo así, se caería. En el interior de las casas rusas hace siempre calor, por más baja que sea la temperatura de la calle, porque las habitaciones tienen doble ventana y enormes estufas.

---

Señora

Compre sus perfumes de tocador en la Perfumería

E. DELPINE CAUQUELIN

MERCED 867 — ESQUINA DE CALLE CENTRAL

---

Las estufas de ladrillo llegan casi hasta el techo, y la gente rica las tiene encendidas día y noche. En las cabañas de los mujiks o campesinos, donde la gente menuda vive con la familia y los perros gozan de los mismos privilegios, la parte alta de la estufa es el lugar predilecto de los niños, y cuando no se colocan allí, lo hacen en tarimas o tablas colgadas de las paredes.

Una de las cosas que llaman ante todo la atención en una casa rusa es el samóvar o tetera, que nada tiene de particular en su parte exterior, pero que contiene un cilindro de carbón encendido para mantener el agua a la temperatura de ebullición todo el tiempo que se quiera. A los niños rusos les gusta el té tanto como a sus padres, y no parece importarles que esté demasiado caliente. En lugar de servirlo en tazas, como hacemos nosotros, los rusos lo hacen en largos vasitos con rodajas de limón que flotan en el líquido, y un pedazo de caña de azúcar en un platillo aparte.

Durante el invierno el patín constituye el principal pasatiempo y el hielo sirve para más de un campeonato. El mu-

---

Una pequeña cantidad depositada periódicamente en la CAJA DE CREDITO POPULAR significa una pequeña fortuna en pocos años.

---



chacho a quien se permite guiar un trineo, con los pies cuidadosamente abrigados y metidos en grandes botas de caña y la cabeza cubierta casi completamente por una gruesa gorra de piel, se muestra rebozante de orgullo y satisfacción.

En el verano el calor se siente tan intensamente como el frío en el invierno; y los niños pasan todo el tiempo que pueden al aire libre. Al apuntar la aurora, las aldeanitas salen a

---

trabajar en los campos, porque entonces todos los momentos son valiosos si quieren recoger abundante cosecha.

La gente de campo hace una vida muy activa, y su comida es tan escasa que pocos de nuestros campesinos se podrían acostumbrar a ese sistema de alimentación.

Algunas muchachas campesinas se dedican al servicio doméstico, y las criadas de las familias rusas tienen una figura más elegantes que las de otros países. Usan faldas de algodón blanco bordadas con hilo carmesí y sobrefaldas cortas estriadas, debajo de las delantales verdes de bayeta atados a la cintura, siendo el color de aquéllas verde o rosa. Además de estas prendas, tienen una falda blanca planchada, y completan su indumentaria adornándose con collares de cuentas rojas en el cuello.

Como se puede fácilmente suponer, por su inmensa extensión y por la infinidad de pueblos que la habitan, Rusia contiene muchas clases de gente menuda, alguna de las cuales son muy interesantes. Citaremos los niños de los kalmukos, son célebres por sus magníficos caballos, que poseen en gran cantidad. Enseñan a sus niños a cabalgar desde muy temprano, primero en barras de madera que atraviesan sobre sus cunas. De suerte que puede decirse que la criatura aprende a andar a caballo ante que por sus propios pies. A los doce años, y mu-

---

## RESULTADO DEL CONCURSO DE COLORIDO Y GEROGLIFICO

De 108 soluciones enviadas acertaron 63. El premio correspondió a Tito Godfray, San Ignacio 169.

El premio puede ser cobrado en la Dirección de la Revista, Providencia 1022.

La frase era: "A pata pelada y con leva".

---

# MAX EL BURRO.





chas veces antes, son jinetes consumados; pero muchos quedan estropeados a causa de las caídas recibidas durante el aprendizaje. En esta tribu las muchachas trabajan en el campo ejecutando casi todas las labores.

Los circasianos, que viven al pie de las grandes montañas de las que reciben su nombre, son una raza famosa y los muchachos se distinguen por su bravura e intrepidez. El traje nacional es muy pintoresco: figura entre las prendas más notables la tcherkesska, especie de casaca larga que de ordinario se echan a la espalda, y que está lujosamente bordada y sujeta al pecho por un gran número de botones de hilo tejido. Sobre las sandalias usan polainas de paño o de cuero, bordadas también, y se cubren la cabeza con un papach, gorra redonda de piel de carnero con un remate de paño.

El invierno es muy crudo, especialmente para los niños

## Feria de Menaje

Ofrece a los nietecitos del Abuelito toda clase de artículos de escritorio, juguetes y menaje en general.

A CADA NIETECITO QUE COMPRE EN ESTA CASA SE LE REGALARA LA REVISTA  
"EL ABUELITO"

## Feria de Menaje

PUENTE ESQUINA CATEDRAL



Hace muchos, muchisimós años, había una linda princesa huérfana que se llamaba Albaflor. Recluída en el viejo castillo situado en un flanco de la colina, como un nido de águilas, la princesa Albaflor se aburría tanto, tanto, que no pensaba más que en morir.

No amaba el estudio; los juegos en seguida la fatigaban y se pasaba las horas enteras bostezando ante las ventanas del castillo, mirando las nubes que pasaban lentamente el cielo, o los cuervos que huían en la llanura.

Isabelina, su vieja gobernanta, intentaba en vano corregirla diciéndole continuamente "que no era bien que una joven princesa dejara así pasar la vida sin hacer algo útil", pero sus consejos se los llevaba el viento.

Renato, el gentil paje, acompañándose de su viola, agotaba inútilmente su variado repertorio para distraer a la princesa. Rondas, baladas y canciones se sucedían una tras de otra, pero no tenían más éxito que los sermones.

Un día, aburrida sin duda más que de costumbre, Albalflor hizo anunciar al son de trompetas, por su viejo heraldo de armas, que donaría un magnífico cofre lleno de piedras preciosas a aquel de sus súbditos que inventara una diversión capaz de vencer su terrible aburrimiento.

Todos los vasallos se pusieron inmediatamente en la tarea de buscar o imaginar algún pasatiempo cuyo éxito fuera seguro. Pronto, un señor se hizo anunciar y, orgulloso de su hallazgo, propuso un paso de gavota. Como es natural, esto no era nada nuevo; la princesa bailó una gavota y luego declaró que la danza la fatigaba y le causaba aburrimiento. El caballero tuvo, pues, que retirarse triste y decepcionado.

Otro le siguió, quien, triunfante y seguro de sí mismo, había inventado un juego de muñecos todos de azul, pero éste no tuvo más éxito que el anterior, pues al cabo de unos minutos la princesa empezó a bostezar con desesperación.

### MADRES:

En los tiempos de calor, los niños fácilmente sufren de indigestión y de diarreas. Es fácil evitar estas indisposiciones con

CACAO DE BELLOTAS "SOLUBILIS"

el agradable alimento a base de Bellotas.

Botica del Indio — Santiago — Ahumada esq. Alameda

Un día apareció un extranjero que decía haber descubierto un medio infalible para distraer a la princesita aburrída.

Era un hombrecillo pequeño, contrahecho, con un solo ojo sano y rengó.

Después de rogar mucho para que se le hiciera pasar ante la princesa fué recibido por ésta.

—¿Qué es lo que quieres? — le preguntó aquella.

—Distraeros, princesa — respondió el hombrecillo, haciendo una gran inclinación de cabeza.

—¿Y con qué piensas distraerme?

—Poseo el secreto que hace reír a cualquiera y que nunca me falló.

—¿Es tan risueño?

—Mucho. Consiste en mis propias habilidades.

—¿Tus habilidades? — volvió a interrogar la princesa que no creía que aquel cuerpo contrahecho pudiera demostrar ninguna habilidad.

—Sin embargo, princesa, yo soy muy hábil. Sé hacer piruetas, dar vueltas de carnero, dejarme caer de golpe, caminar como los perros y rodar como una bola. Y como soy tan feo y mi cuerpo tan mal hecho siempre causa risa a los demás.

—No — respondió la princesa — así nunca me divertiré. Mis buenos sentimientos no me permiten, reírme de la desgracia ajena. Es inútil tu ofrecimiento.

Y el hombrecillo contrahecho tuvo que irse.

Descorazonados, los súbditos no sabían ya qué inventar, y triste, en su viejo castillo, la princesa se aburría más que nunca.

(Pasa a la Pág. 31).

---

Avisar por RADIO HUCKE significa progresar

---



La clientela infantil de la Peluquería Moreno, mientras es atendida por el personal, se entretiene leyendo "EL ABUELITO"

# NIETECITOS



CHALITO KATER.

# PORTEÑOS



HUGO VEGA.



INESITA RAMIREZ



(Viene de la Pág. 26).

Al otro extremo de la colina, entre zarzales y las breñas, Rosalinda, la joven pastora, cuidaba de sus ovejitas e hilaba en su rueca. Un día supo la noticia que al son de las trompetas anunciara el heraldo. Rosalinda era buena y sencilla y el aburrimiento de la princesa la conmovió. Guardando sus blancas ovejitas, la niña soñaba sin cesar en el modo de curar sin tardanza el terrible mal.

Todo el día sentada sobre el musgo, Rosalinda cantaba hilando en su rueca y nunca sintió que el aburrimiento penetrara en su alma; así, la joven pensó que si la princesa hiciera como ella, quizá su aburrimiento llegaría a desaparecer. Pero Rosalinda no era más que una humilde pastorcita... ¿como se atrevería a presentarse? Largo tiempo estuvo reflexionando y, al fin, se decidió, partiendo una clara mañana con su rueca en la mano.

Sin ningún obstáculo fué recibida en el castillo y fué escuchada. La princesa, entusiasmada, se puso a hilar, cantando desde el alba hasta el anochecer, y de este modo consiguió dominar su terrible aburrimiento.

Desde aquel día la princesita cambió de carácter. Se volvió alegre, juguetona y feliz. Y como la felicidad nos hace buenos la bondad de aquella princesa llegó a ser famosa en su reino y fuera de él, hasta en los pueblos más lejanos.

El trabajo, que ennoblece, había hecho el milagro.

Como podéis imaginaros, la pastorcita no quedó olvidada y fué poseedora del cofre lleno de piedras preciosas que llevó a su pobre choza tanta felicidad, como la rueca había llevado al castillo.



**PLUC** **PLUC** **PLUC** **Y** **PLUC**

El tiempo estaba muy hermoso aquella mañana.

Juan Pedro echó sobre sus hombros la mochila, guardó el pequeño cuchillo en el bolsillo del pantalón y salió de su choza camino del bosque.

Era muy temprano, pues el sol apenas levantaba un palmo de la tierra. Hacia el fondo del valle se veía una bruma de

oro que el aire fresco de la mañana no había disipado aún. Las perezosas margaritas dormían al borde de las zanjias.

Juan Pedro silba alegremente. Piensa hacer en cierto lugar por él solo conocido una buena cosecha de hongos, que venderá a buen precio al día siguiente en la aldea. Se podrá comprar un par de zuecos nuevos y quién sabe si también el lindo pañuelo de seda que hay en la vidriera de la tienda.

El sol, de un gran salto ha subido al cielo; el camino es áspero; Juan Pedro está agitado y ligeras gotas de sudor perlan su frente; pero silba alegremente, pues, de lo alto de la colina, sus amigos los árboles lo llaman haciéndole señas con sus brazos frondosos. El bosque cercano le promete tranquilo reposo y frescura.

—Hay ricas fresas — murmura una urraca.

(Pasa a la pág. 44)

## En la época de verano

Cuando los calores comienzan a hacerse sentir, no hay nada más agradable que un REFRESCO bien helado pero para que sea bueno es necesario tener cuidado de usar un JARABE, de primera clase, preparado con el jugo de frutas naturales y no con esencias sintéticas de cualquier procedencia.

**LA Cía. DE REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR**

Garantiza la calidad de sus

**JARABES "VIÑA DEL MAR"**

como los mejores que se pueden elaborar

Exija siempre nuestra marca, cuando quiera comprar lo mejor:

**Jarabes "Viña del Mar,,**



## EN ALTA MAR

Un pasajero. — ¿Nunca se ha mareado usted en el agua, capitán?

El capitán. — Sí, una vez que me lavé los piés. . .



—Aquí donde Ud. me ve, yo he rodado mucho por el mundo.

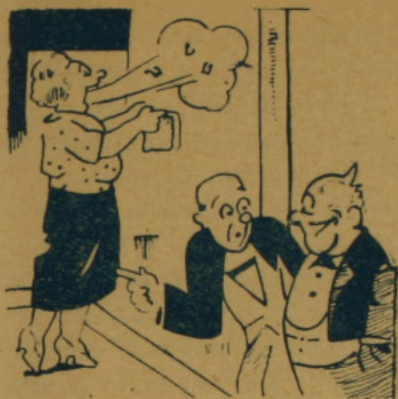
—¡Ah! ¿Sí? ¿Es Ud. marino?

—No, soy propietario de un carrousel.

—¿Cuál es el animal más útil al hombre?

—El caballo.

—No señor, la gallina, porque puede comerse antes de nacer y después de muerta.



## ENTRE CAZADORES.

—¿Y cómo se las arregla usted para cazar tanta liebre?

—Muy sencillamente. Me coloco en el sitio de costumbre, sin pensar en nada...

—¿...? Y...

—...Y ¡cómo dónde menos se piensa salta la liebre!

—Todo mi trabajo se concreta a la cabeza.

—¿Sí? ¿Entonces es usted escritor?

—No señor, soy peluquero.

—¿Podría usted la dirección de un restaurant barato?

—Abí tiene uno. Le darán de comer por cincuenta centavos.

—Bueno... y ahora ¿podría darme cincuenta centavos?

GLORIA EL MEJOR ACEITE PARA EL HOGAR





Hemos recibido un considerable número de cartas de felicitación de parte de las nietecitas industriosas. Esto nos mueve a seguir con entusiasmo con esta sección, convencidos que los consejos de "Cocinerita" son de utilidad para muchas dueñas de casa de pequeña estatura, es verdad, pero con mucho entusiasmo.

### MANZANAS AL HORNO

Se pelan las manzanas y se frotan con limón para evitar que tomen color negro al asarlas. Se les extrae el corazón y se coloca un poco de mantequilla en la cavidad dejada por éste. Se colocan en una asadera untada previamente con mantequilla y se espolvorean con azúcar flor. Se tienen en el horno hasta que estén convenientemente asadas.

Se recomienda servir las no completamente frías. Si se desea se pueden decorar con jalea de membrillo o mermelada de frambuesa.

PREFIERA PARA SUS ONCES EL  
**SALON HUCKE**  
 AHUMADA 381

HASTA CUANDO  
IRÁ A PATÉAR  
ESTE ASNO.



ES HORA DE  
DORMIR Y NO  
DE BALÓTEO



PARA  
CÓMO  
CÓMO  
CÓMO  
CÓMO

AHORA ME RIO  
DE CHEVALIER  
TRA-LA TRA-LA



Y YO TAMBIÉN  
TENGO QUE  
DORMIR.







CON ESTOS  
SAPITOS Y  
ESTAS BOTAS

EL  
GRITO



ARMO UN  
GRAN ZAPATEO  
RUSO JA-JA



¡PATEAR A  
FUERA INDIO  
DE LO CORTO



Y EN MI CAMA  
DUERME ESTE  
GATO INFAME

INVENTOR

AYUDANTE



(De la pág. 36)

des y de buen sentido, que, en los ratos de ocio, tejía medias y ropa de abrigo para los niños de las familias pobres.

En cuanto al famoso imán, se conservaba en las arcas reales y sólo se usaba para cobrar las contribuciones, en casos muy justificados.

Existían en el país algunos personajes, dueños de grandes riquezas, que se negaban a pagar sus tributos para los gastos del Estado.

En dichos casos, después de la tercera reclamación de pago, el asunto corría por cuenta del Rey, quien, presentándose en casa del terco deudor, atraía con su imán todas las monedas de oro y plata, todas las joyas, todos los objetos y metales preciosos que allí hubiera.

Y una vez todo reunido, Teodorico daba orden a sus subordinados para que lo recogieran, conduciéndolo a palacio.

Este era un día memorable para los pobres.

Con aquellos tesoros se adquiría alimentos y abrigos, que, con la mayor equidad, eran distribuidos entre las familias más numerosas y necesitadas.

Teodorico fué cada día más amado por sus súbditos.

A la muerte de Teodorico, el imán fué clavado con grandes clavos de oro en el respaldo del sillón del trono, constituyéndose desde entonces la célebre dinastía de los Imanes, que fueron muy queridos por el pueblo, sigularmente Imán I e Imán IV.

Era el símbolo de esta dinastía una herradura que figuraba en los atributos, adornos ropas y en la vajilla de todos los miembros de la familia real.

Todavía hoy existen en la pared o en la puerta. Es seguro que son lejanos descendientes de aquella ilustre familia.

# Rinconcito AMENO

## ORIGEN DEL NOMBRE DE VENEZUELA.

En las islas del lago de Maracaibo y en sus orillas hay aldeas de indios semicivilizados construídas sobre pilotes de madera y cuyas casas, aisladas una de otra, se comunican por medio de canoas. Los conquistadores españoles, comparando estas aldeas semi flotantes a la Venecia italiana, dieron a la región el nombre de Venezuela, diminutivo de Venecia.

---

Chile es uno de los países que producen más cobre.

---

Según un sabio francés, del Mar Muerto se puede extraer oro por valor de miles de millones de francos. La tercera parte de esta suma, según él, es posible obtenerla en cincuenta años de explotación científica y bien organizada.

---

Una máquina de fabricar agujas puede hacer un millón y medio por semana.

\*\*\*\*\*

SEÑORA:

LAS MEJORES FAJAS EN "LA COLMENA".

ESTADO 47

\*\*\*\*\*

HANS CHRISTIAN ANDERSEN, el autor de tantos hermosos cuentos para niños, recibió un día la visita de dos escolares que iban a pedirle que no escribiera cuentos con finales tristes, porque todos los alumnos de la clase lloraban al leerlos.

—Les prometo — dijo el buen Andersen — que no llorarán más por mi culpa.

Y efectivamente, desde esa fecha, el escritor, hizo que terminaran bien todos sus cuentos, con gran satisfacción de sus lectorcitos.

---

Los moarís, indígenas de Nueva Zelandia, que actualmente ya están un poco más dispuestos a civilizarse, se tatúan no sólo la cara, sino todo el cuerpo, formando curiosos dibujos que colorean mediante el zumo de ciertas plantas.

Los tatuajes son indelebles y los primeros exploradores que cayeron en manos de los moarís y que pudieron salvar la vida, no tuvieron más remedio que someterse a ser tatuados íntegramente.

---

El cisne, a pesar de ser una de las aves más hermosas que se conocen y ser las preferidas para adornar parques y jardines, es al mismo tiempo una de las aves más poco inteligentes que se conocen.

Además están continuamente peleando entre ellos si se les da un poco de comida principian a picotazos para quedarse con la mejor parte.

---

GLORIA EL MEJOR ACEITE COMESTIBLE

---

(De la pág. 33)

—Y fresas maduras — agrega un tucano.

—¿Dónde?, ¿dónde hay? — dice un gorrión pequeñito.

Juan Pedro se mofa de él, pues conoce el lugar. Suspirando de gozo se hunde en el bosque, salta algunas zanjas y divisa en un claro de la pradera muchos hongos de carne nacarada, que crecen apretados unos con otros.

Seguro ya de su cosecha y un poco cansado, se extiende sobre la hierba cerca de ellos, al pie de una vieja encina, y con los ojos semicerrados pasea los dedos suavemente por el lomo de aquellos perfumados honguitos.

De pronto un ruido de querella le hace prestar atención.

—Ploc, eres insoportable; si tocas otra vez el techo de mi casa, tendrás que vértelas conmigo.

—Pluc, viejo loco, ¡yo no te he hecho nada para que muerdas así mi piña!

Intrigado Juan Pedro, se arrodilla y pasa sus dedos con más atención por la cúpula de los hongos. La batahola crece.

—¡Ay! ¡Ay! ¿Quién me hace cosquillas? ¡Me han tirado de la barba! ¡Ay! ¡Ay! ¿Qué es esto? ¿Quién sacude mi casa? ¡asesino! ¡Venganza! ¡A mí! ¡Socorro! ¡Defendedme!

Y entre las rodillas del fascinado muchacho una nube de hombrecitos verdes; con gorrito rojo, surge de la tierra y se esparce a su alrededor, vociferando.

Un personaje alto como de tres pulgadas, vestido correctamente con vainas de arvejas y llevando majestuosamente, como manto una hoja de lechuga fresca, marcha derecho hacia él.

OBERPAUR

Abajo Barato

La blanca barba que ostenta sobre el pecho y la corona que lleva en la cabeza indican claramente su jerarquía. Juan Pedro inclina la frente haciendo una reverencia. Esta demostración de respeto parece agradar al rey de los enanitos, el cual dice con gesto casi amable:

—¿Qué diablos v'enes a hacer aquí?

Y cortando toda excusa:

—¡Bueno, bueno! No tiene cara de malo y me imagino que no tratarás de hacernos daño. ¿Qué piensas de mis hijos? — agregó, volviéndose a sus súbditos que examinaban curiosamente a Juan Pedro.

—¡Qué bien vamos a poder jugar con él! — grita un gnomo, dando un salto a la cabeza del muchacho para columpiarse en un rulo de su cabellera.

Juan Pedro, un poco chocado por este guarango, hubiera querido rebelarse, pero ya siente sus piernas invadidas por un verdadero ejército de turbulentos enanitos que se empujan, es esconden en sus bolsillos, desaparecen en las costuras de su camisa para aparecer triunfantes en la abertura de los puños. Como teme hacerles mal, no osa moverse.

El hombrecito que se balancea y que Juan Pedro sabe más tarde que se llama Plic, parece estar divertidísimo. Este espectáculo excita la envidia de uno de sus camaradas, que le agarra disimuladamente de una pierna. Plic quiere deshacerse y ahuyentar a su pícaro hermano y dando dos sacudidas se toma de su columpio, es decir de los cabellos de Juan Pedro, que no se siente muy cómodo.

---

**El niño inteligente deposita sus ahorros en la CAJA DE CREDITO POPULAR, para formarse un pequeño capital.**

---





—¡Ay, ay! ¿Quiéres terminar? ¡Señor, señor! ¡Que me tiran de los cabellos!

El viejo rey sonríe bondadosamente, contemplando el pasatiempo de sus pequeños hijos.

—Decídesles que me dejen, por favor! — dice Juan Pedro lloriqueando. — ¡Van a acabar por hacerme mal!

El rey un poco sorprendido exclama con ronca voz:

—¡Eh! ¡Cesad! ¡Bribones!

Los duendecillos, asustados, se esconden apresuradamente bajo una espesura de la hierba y desde allí hacen muecas a Juan Pedro y a su soberano. Es necesario aclarar que son enanos muy mal educados.

Para consolar a Juan Pedro de las travesuras que le habían hecho sufrir, el rey entabla conversación con él.

—Estos hongos disimulan nuestras viviendas subterráneas; ya ves el disturbio que has causado, al pasar tu mano. Pero, a pesar de esto, no te queremos mal, porque eres bueno, y si quieres puedes visitar nuestros dominios.

Y así diciendo, le señala el agujero por donde los duendecillos habían surgido de la tierra, invitándolo a pasar.

AMABLE LECTORCITO:

SI SU RADIO NO FUNCIONA BIEN, LLAME POR  
TELEFONO A LA

Central Electric

TELEFONO 65633, O PASE  
PERSONALMENTE POR NUEVA YORK 63.

EL ABUELITO.

¿Qué pasó entonces? ¿Juan Pedro se hizo repentinamente pequeño, o fué la copa de los hongos la que se agrandó hasta servirle de techo?

Lo cierto es que sin ningún esfuerzo penetra en las galerías de los enanitos cuyos muros están cubiertos de musgo de donde sale una verde claridad muy delicada.

El camino es suave dentro de una serie de cavernas que le parecen enormes, al muchachito.

Las primaveras, que son las viviendas de los hombrecillos, están tapizadas de hojas lustrosas como el mármol. En el centro hay una gran sala donde se eleva un trono bajo un dosel de rojas campanillas.

—Pasea, muchacho — dice el rey: — Pluc, te lo confío y trata de entretenerlo, pero sin hacerle daño.

El es un buen príncipe en el fondo, pero como no es digno de un rey de los gnomos el estar mucho tiempo con un simple mortal se aleja seguido de sus gentilhombres.

El menudo pueblo de los enanitos se aprieta alrededor del niño. Pluc hubiera querido hacerle de nuevo otra picardía, pero Pluc, que ha tomado a pecho su guardia, amenaza tirar de las orejas al pequeño bribón, que se escapa corriendo.

—Llévemole al aposento de las reservas — dice Pluc.

Los otros acceden y está demás a través de un dédalo de corredores Juan Pedro es conducido a una galería, que le parece interminable. Los objetos más diversos se encuentran allí amontonados. La estupefacción de su huésped parece divertir a los enanitos. Pluc exclama con énfasis:

—Es aquí donde nuestra previsión amontona lo que el descuido de los hombres deja en los caminos. Ve los botones, los dedales, los cortaplumas que tus semejantes dejan en todos los rincones.



Y así diciendo señala con su dedito las montañas inmensas de cada uno de estos objetos. Luego Pluc expresa con un aire de orgullo:

—Todavía no has visto lo más espléndido.

Y bajando la voz con misterio:

—No tenemos más que uno, pero es magnífico; miralo!

Y le indica un tenedor que sostienen con esfuerzo dos enanitos y que se debió haber perdido en una comida campes-  
tre.



El mejor y más útil  
regalo para un niño

## EL TESORO

DE LA

## JUVENTUD

The University Society Inc

SANTIAGO

BANDERA 86

CASILLA 3157

TELEFONO 83255

**EL UNGÜENTO MAPUCHE** Trahua Trémolen sirve  
para tratar espinillas, heridas, quemaduras, coceduras  
/ forúnculos.

base de: resina de araucaria, miel cera pura y excip.

—Tú no sabes lo descuidados que son los hombres, no sabes la cantidad de cosas que ellos olvidan. Y es necesario que sepas — agrega Pluc modestamente — que siempre tratamos de ayudarlos. ¿Os acordáis, hermanos míos, del hombre de la pipa? ¡Era un grosero, pues nos privaba de aspirar el perfume de las violetas con su humo pestoso! Ploc y yo lo espíamos un buen rato, hasta que dejó el maldito instrumento sobre la hierba, entonces lo arrastramos hasta la cueva de ratones. ¡Hubieras visto cómo nos divertimos al ver que no la podía encontrar!

A este feliz recuerdo todos los enanitos lanzaron una sonora carcajada que hizo estremecer a Juan Pedro, quien de pronto... ¡vuelve a la realidad!... Nada de gnomos, está completamente solo en la pradera; una terrible sospecha le hace llevar su mano al bolsillo. ¡Su pequeño cuchillo ha desaparecido! Con rabia, golpea furiosamente la vieja encina en donde momentos antes había visto aparecer el reino de los gnomos. Nadie responde. Sólo la risa de un mirlo que se burla de él. En vano Juan Pedro busca en sus bolsillos y en su mochila, en vano implora y maldice a Ploc, Pluc y Plic. El cuchillo no aparece.

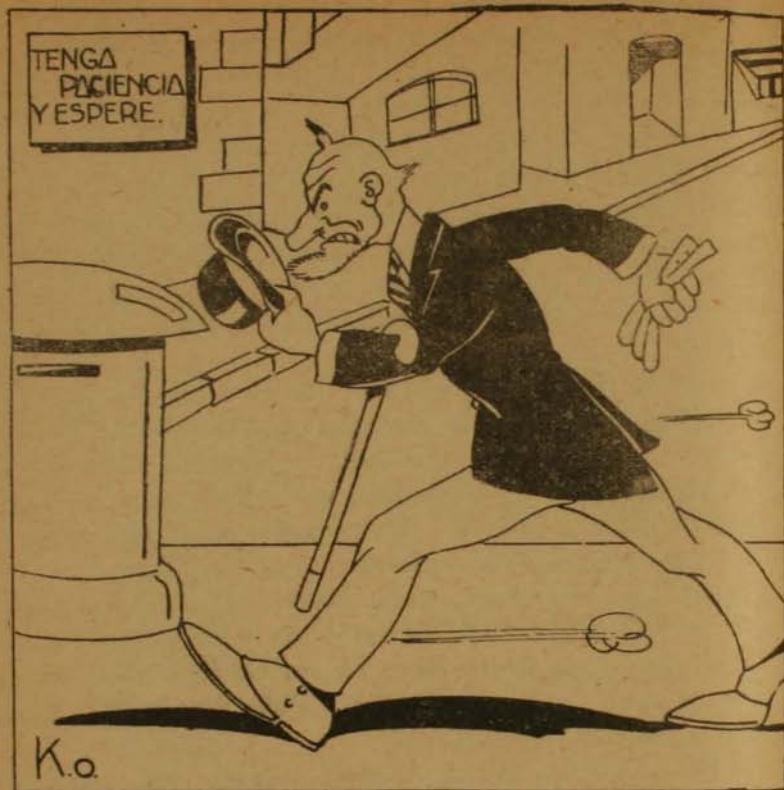
En la sombra de cada hongo, el niño cree percibir los ojos brillantes de malicia y la nariz puntiaguda de Plic.

Al fin, ya cansado, se deja caer sobre la hierba, pronto a llorar, cuando entre dos guijarros ve brillar su cuchillo. Lo toma con ligereza y comienza a hacer su cosecha. Está convencido de que son los hombrecillos los que escondieran su cuchillo; y si le dijerais que es él mismo quien lo ha perdido,

---

**LA CAJA DE CREDITO POPULAR** paga el más alto porcentaje de interés anual.

---



Al lectorcito que colorée mejor este diseño y que además adivine el proverbio que el dibujo quiere expresar, la casa Huckle le obsequiará con una bonita caja de chocolates.

Los colores se pueden colocar con lápices de color, en la forma más cuidadosa posible. Los lectorcitos que no quieran recortar el dibujo de la Revista, pueden copiarlo o calcarlo y enviarlo con su nombre, dirección y con indicación del proverbio.

Las soluciones deben dirigirse al ABUELITO LUIS, Casilla 1662, o al buzón del ABUELITO, Salón Huckle, AHUMADA 381.

no lo creería, y yo en realidad no estoy muy seguro de que sean ellos efectivamente los culpables.

Claro está que Juan Pedro no está muy seguro de que en realidad haya sido cierta su episódica relación con los enanos. Podía o no podía ser verdad que existieran Plic, Ploc y Pluc con su corte de liliputienses; pero lo que no podía negarse es que a través de su curiosa aventura nuestro pequeño amigo había oído y atendido muchas cosas interesantes de provecho para él mismo, y de indiscutible amenidad para contarlas a sus amigos.

Juan Pedro volvió a restregarse los ojos, una y otra vez, volvió a mirar y a escudriñarlo todo; pero fué en vano; ninguno se hacía ver. Sólo el mirlo, muy bien ubicado en una rama, seguía riéndose socarronamente de él.

Cansado de curiosearlo todo, el muchacho se decidió a marcharse.

—¡Bah! Habré soñado — se dijo, — y en sueños he visto y hablando con los enanos. Yo he leído muchas aventuras de éstas, pero todas han ocurrido hace muchos años, cuando había enanos, hadas y los animales hablaban.

Y monologando así, Juan Pedro se alejó del lugar.

Así que ya sabéis, mis queridos lectores: cuando vayáis por el bosque, sed prudentes, porque Pluc, Ploc y Plic pueden haceros alguna picardía.

Y para evitar esa sorpresa, nada más conveniente y lógico que no quedarse dormido cuando vamos a cumplir con un deber o una obligación. Que es lo que ocurrió a Juan Pedro y le trajo como consecuencia su curiosa aventura con los enanos.

Juan Pedro fué indolente, holgazán. En lugar de dormirse debió ocuparse en lo que al bosque le había llevado.

---

## ¿QUIERES GANAR DINERO?

Puedes obtener una pequeña entrada para ayudar a tus padres, haciéndote agente de suscripciones para esta revista.

Necesito un agente en cada escuela.

Dirígete por escrito a

**EL ABUELITO**

Casilla 3455 — SANTIAGO.

---

— IRARRAZAVAL 1061 —

TELEFONO 63518

NUEVO Y MODERNO

## LICEO STA. MARTHA

KINDERGARTEN Y PREPARATORIAS

INGLES OBLIGATORIO a cargo de una inglesa desde el Kindergarten. Cuatro preparatorias abarcarán las seis del Liceo Fiscal.

Toda persona prudente deposita sus ahorros en

**LA CAJA DE CREDITO POPULAR**

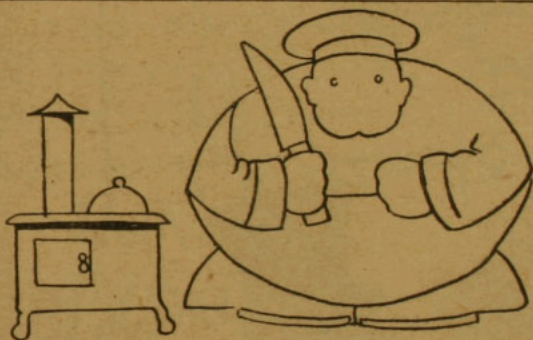
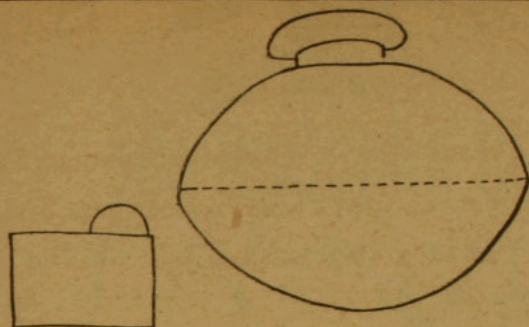
---

En el próximo número aparecerá un hermoso cuento con lindas ilustraciones, titulado:

**LOS SEIS CRIADOS**

---





Ko



## "EL ABUELITO"

LA REVISTA PARA LOS NIÑOS

SI Ud. NO ES SUScriptor, LLENE ESTE CUPON:

Señor Director de la Revista "EL ABUELITO".—Casilla 3455.

Remito a Ud. la cantidad de .....  
 para que me envíe le Revista durante .....  
 desde el próximo número.

Nombre ..... Edad.....

Dirección completa .....

(El importe puede remitirse en giro postal o cheque)

SUSCRIPCIÓN: Stgo. \$10,—

PROVINCIAS \$12—

# ¿Qué dice el negrito de la Cocoa Hucke?

MANDENOS UNA CONTESTACION APROPIADA  
A LA PREGUNTA Y PODRA GANAR COMO PRE-  
MIO ALGUN PRODUCTO H U C K E.

PARA PARTICIPAR EN ESTE CONCURSO  
Ud. DEBE MANDAR UN TEXTO SOBRE LA BON-  
DAD DE LA COCOA PEPTONIZADA H U C K E,  
JUNTO CON UNA ETIQUETA DE LA MISMA.

**HUCKE HNOS.**  
**S. A.**



VALPARAISO  
Cas. 53 V.

SANTIAGO  
Cas. 3128



CON SOLO \$ 10.— MENSUALES  
PUEDE UD. INGRESAR EN

## La Cooperativa Vitalicia

Y ELLA SE ENCARGARA DE PROTEGERLO

POR TODA LA VIDA

Pida informes sin compromiso al AGENTE GENERAL EN  
SANTIAGO señor TEODORO ANWANDTER ECHENIQUE.  
CALE AGUSTINAS 1115— TELEFONO 84748 — Casilla 1703.

Talleres Gráficos San Vicente, Conferencia 635